





emporia
WATCH

SVENSKA

Information om denna bruksanvisning

- I den här bruksanvisningen är **praktiska anvisningar och tips** markerade med **symbolen **.
- **Varningar** är markerade med **symbolen **.
- *Google, Android, Gmail, Chrome* och andra är märken från Google LLC.



På <https://www.emporiamobile.com/sv/emporiawatch> hittar du frågor och svar om emporiaWATCH samt eventuella uppdateringar av denna användarhandbok.

1. Sätt i SIM-kortet

Inaktivera PIN-koden för SIM-kortet (t.ex. i en smartphone) och sätt sedan in den i klockan.

Datavolymen måste vara aktiverad. *(se sidan 07)*

2. Ladda ner appen

Installera appen **ANIO watch** från **Google Play** eller **App Store**. *(se sidan 08)*

3. Ladda till 100 %

Ladda **emporiaWATCH** helt, detta kan ta 2-3 timmar. *(se sidan 07)*

4. Synkronisera med appen

Öppna appen på din smartphone. När klockan är påslagen och det finns nätverksmottagning synkroniserar appen regelbundet och visar sedan aktuella aktivitetsdata.

5. Finns det några problem?

Starta om **emporiaWATCH**. För att göra detta, tryck på strömknappen och sedan på det gröna fältet på skärmen.

Om du startar om kommer klockan att stängas av och på utan att ta bort aktivitetsdata.

VÄLKOMMEN

emporiaWATCH är den perfekta smartklockan – reducerad till det väsentliga: nödsamtalsknapp, GPS-spårning, extra stor display, stegräknare, telefonbok, urtavla och pulsmätning.

SIM-kortet förvandlar din **emporiaWATCH** till en fullt fungerande telefon. I kombination med tillhörande app erbjuder **emporiaWATCH** fullständig säkerhet för anhöriga som använder geo-fence.

Observera att denna klocka inte registrerar biometrisk data och är därför inte lämplig som sportklocka.

emporiaWATCH erbjuder speciell datasäkerhet:

Vårt partnerskap med **ANIO GmbH** säkerställer en GDPR-kompatibel tjänst där data lagras uteslutande i Europa.

Klockan ställs in med appen ›**Anio watch**‹. Vi rekommenderar att du begränsar underhållet till en eller två personer.

Jag hoppas att du gillar att använda **emporiaWATCH!**

vänliga hälsningar

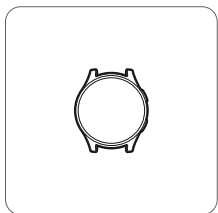
Eveline Pupeter

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

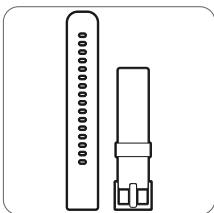
Snabbstartsguide	03
Välkommen	04
1. Förberedelse	06
1.1 Leveransomfattning	06
1.2 Förbered SIM-kortet	07
1.3 Sätt i SIM-kortet	07
1.4 ladda emporiaWATCH	07
1.5 Installera appen för emporiaWATCH	08
2. Översikt över klockan	10
2.1 Strömknapp eller hemknapp	11
2.2 Nödsamtalsknapp eller bakåtknapp	11
3. Funktioner av emporiaWATCH	12
3.1 Hemskärm	13
3.2 Näppäimistö	14
3.3 Telefonbok	14
3.4 Snabbval	16
3.5 Nödsamtal	16
3.6 Högt/stumt	17
3.7 Pulsmätning	17
3.8 Steg	17
4. Appendix	18

1. FÖRBEREDELSE

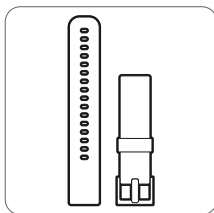
1.1 Leveransomfattning



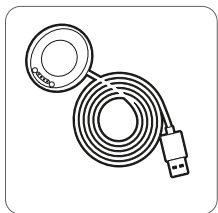
emporiaWATCH
W06



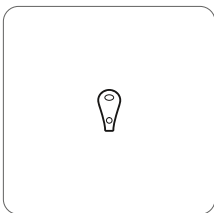
Armband
WB-W06-svart-210 mm



Armband
WB-W06-beige-190 mm



USB-A 4-PIN Ladeschale
TL-W06



Öppnare för SIM-kortfack
SO_W06



Bruksanvisning

› **Inte i leveransomfattningen**

- **Nätkontakt:** Käytä vain virtapistokkeita, joissa on USB-A, lähtö: DC 5V, 500 mA, min. 2.5W
- **SIM-korte:** Käytä nano-SIM-korttia, jossa on noin 500 Mt datamäärä/kk.

› **Om någon del saknas eller är defekt**

Vänd dig till **Emporia Service Center**. (se sidan 18)

1.2 Förbered SIM-kortet

- Du behöver ett nano SIM-kort med ca 500 MB datavolyum/månad.
- Aktivera SIM-kortet.
- Inaktivera PIN-begäran i en annan enhet (t. ex. i en mobiltelefon) i säkerhetsinställningarna.

1.3 Sätt i SIM-kortet

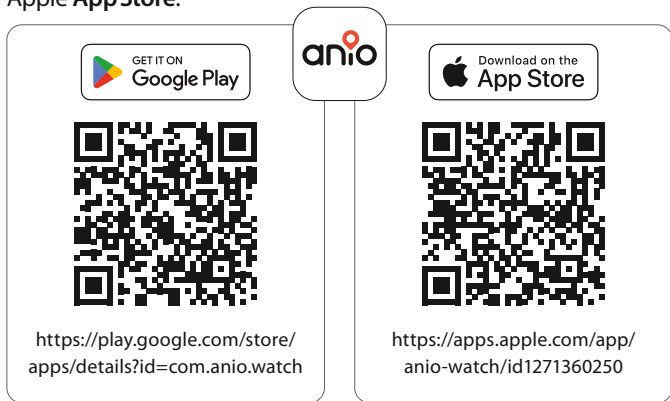
- Placera klockan med glaset nedåt.
- Sätt in kortfackets öppnare i öppningen under armbandshållaren och öppna SIM-kortfacket.
- Placera SIM-kortet i SIM-kortsfacket med guldkontaktarna nedåt.
- Skjut in SIM-kortsfacket i öppningen tills det är helt stängt.

1.4 ladda emporiaWATCH

- Anslut laddningsvaggans USB-kabel till en strömkontakt som du har tillgänglig i ditt hushåll. Sätt sedan i stickkontakten i uttaget.
- Alternativt kan en USB-port på en dator användas.
- Placera klockan i laddningsvaggan så att kontaktarna vidrör varandra.

1.5 Installera appen för emporiaWATCH

Appen **ANIO watch** är den matchande appen för **emporiaWATCH** och finns tillgänglig för **Android** i **Google Play Store** och för **iOS** i **Apple App Store**.



› Installation

- Öppna **Google PlayStore** eller **Apple App Store** och sök efter **an.io watch** eller skanna QR-koden.
- Installera **ANIO watch**-appen.
- Öppna appen och registrera dig eller logga in med ett befintligt konto.

i När klockan tas i drift för första gången registrerar du klockan och tilldelar den till en användare. Om klockan redan har registrerats och tilldelats en användare loggar du in med e-postadressen och lösenordet från den första registreringen.

> Appens grundläggande inställningar

i Utför endast registreringen om inget användarkonto ännu har registrerats för denna klocka. I annat fall loggar du in med det befintliga kundkontot som är kopplat till klockan.

- Slå på klockan. Tryck på strömbrytaren i minst två sekunder. Emporia-logotypen visas på skärmen.
- På klockan sveper du till batteriindikatorn och trycker på klockans display. En QR-kod visas.
- Tryck på QR-kodsymbolen i appen.
- Skanna QR-koden som visas på klockan eller skriv nummersekvensen under koden i ID-fältet.
- Ange namnet på personen som bär klockan.
- Ange telefonnumret till emporiaWATCH SIM-kortet.
- Ange telefonnumret till din smartphone och en e-postadress.
- Ange ett lösenord för detta användarkonto. Lösenordet måste bestå av 9 tecken: siffra, stor bokstav, liten bokstav, specialtecken.
- Stäng vid behov tangentbordsskärmen och tryck på **Registrera**.
- Öppna det e-postmeddelande som Anio skickar till den angivna adressen. Tryck på fältet **Slutför registrering**.
- Läs integritetspolicyn och tryck på **Acceptera**.



2. ÖVERSIKT ÖVER KLOCKAN




- 1** Strömknapp eller hemknapp
- 2** Nödsamtalsknapp eller bakåtknapp

- 3** Laddningskontakter
- 4** Sensorer
- 5** SIM-kortsfack

2.1 Strömknapp eller hemknapp

1. För att slå på och av

- **Ström på:** Tryck på strömknappen i minst två sekunder. Emporia-logotypen visas på skärmen.
- **Stänga av:** Tryck på strömknappen och sedan på det gröna fältet på displayen.

 *Energisparläge – Om du inte använder klockan under en viss tidsperiod växlar klockan till energisparläge och visas svart. Du kan återaktivera displayen genom att trycka kort på strömknappen.*

2. Hem funktion

Den här knappen stänger det aktuella programmet eller avaktiverar skärmen.

2.2 Nödsamtalsknapp eller bakåtknapp

1. Tryck på den här knappen i cirka 5 sekunder för att aktivera nödsamtalet.
2. Om du kort trycker på nödsamtalsknappen ångrar du det senaste steget du tog.

3. FUNKTIONER AV EMPORIAWATCH

emporiaWATCH är designad på ett sådant sätt att funktionerna kan användas mycket enkelt.

Inställningar och olika ingångar såsom: B. Kontakter utförs via tillhörande app på smartphonen.

› Du kan utföra dessa funktioner direkt på emporia WATCH (utan appen)

- Lästid
- Ringa ett samtal
 - Ring 3 snabbvals-kontakter direkt
 - Ring upp till 20 sparade kontakter
 - Ta emot samtal
- Räkna steg
- att mäta sin puls
- Ring akuten

3.1 Hemskärm



Startprocess

Display under uppstart









Hemskärm med tidsvisning

- Svep åt vänster eller höger för att navigera genom de olika funktionsdisplayerna
- Den **!** indikerar ett missat samtal.



Statusdisplay

-  Batteriladdningsnivå
-  Typ och styrka för nätverksmottagning (LTE, 3G, 2G eller X för inget nätverk)
-  Indikerar att en GPS-anslutning har upprättats eller inte har upprättats
-  Ljud på/av
-  Vibration på/av
-  Indikerar att en anslutning till servern har upprättats och att mobildata överförs



QR-kod

Tryck på batteriikonen för att gå till QR-kodskärmen. Denna kod krävs under registreringsprocessen för ANIO watch-appen.

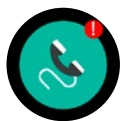
3.2 Näppäimistö



- Avaa näppäimistö napauttamalla sitä.
- Syötä numero napauttamalla numeroita.
- Aloita puhelu vihreällä luurin symbolilla.



3.3 Telefonbok



- Tryck på telefonboken för att öppna den.
- Den ! indikerar ett missat samtal.



Kontakter

- Svep uppåt eller nedåt för att växla mellan sparade kontakter.
- Tryck på kontakten för att starta samtalet.

i Att spara upp till 20 kontakter är endast möjligt med ANIO watch-appen.



Inkommande samtal

Displayen visar namnet på den som ringer och mottagningsindikatorn.

- Tryck på det gröna fältet för att svara på samtalet.
- Tryck på det röda fältet för att avvisa samtalet.



Visas under ett telefonsamtal

- Tryck på det röda fältet för att avsluta samtalet.



Missat samtal

- Telefonboken är märkt med ett **!** markant.
- I telefonlistan visar den röda pilen i vilken riktning du måste svepa för att hitta kontakten för det missade samtalet.
- Kontakten för ett missat samtal är markerat med ett **!** markerad och texten är röd.


3.4 Snabbval



Snabbvals-kontakter kan ställas in i **emporiaWATCH** appen.

De tre första snabbvals-kontakterna kommer då att visas på klockan.

- Svep åt vänster eller höger för att växla mellan snabbvals-kontakter.
- Tryck på snabbuppringnings-kontakten för att starta samtalet.


 *App-tips: De tre första kontakterna i telefonboken visas på klockan som snabbvals-kontakter.*

3.5 Nödsamtal



- Om du trycker på symbolen för nödsamtal på displayen signaleras det europeiska nödnumret 112.
- Om du trycker på nödsamtalsknappen på sidan av klockan rings de tre första snabbvals-kontakterna upp efter varandra.

Dessutom skickas ett SMS till dessa kontakter med den senast registrerade GPS-positionen.

 *Ytterligare viktig information om nödanropet finns på: <https://www.emporiamobile.com/sv/emporiawatch>*

3.6 Högt/stumt



Tryck på klockikonen för att stänga av eller slå på klockljudet. Klockans vibration slås också på eller av.

3.7 Pulsmätning



Tryck på displayen för att starta pulsmätningen.



Pulsdisplay

Dessa mått visas: Puls (BPM)

! *emporiaWATCH är inte en medicinskt certifierad enhet, mätfelaktigheter är möjliga.*

3.8 Steg



Tryck på displayen för att öppna stegräkningen.

- Visa de steg som togs den dagen.
- Om det angivna dagliga målet uppnås, kommer vinnarcupen att visas.



i *Tips för appen: Det dagliga stegmålet kan ställas in i klockans inställningar.*

4. APPENDIX

- **Tillverkare:**
emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Österrike
 - **Importör:**
emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Österrike
 - **Marknadsnamn:**
emporia
 - **Modell:**
emporiaWATCH (W06)
- › **Support**
- **Emporia Service Centre**
Industriezeile 36 · 4020 Linz · Österrike
customercare@emporia.at
www.emporia.eu

› **Garanti**

Garantiperioden på 24 månader (6 månader för batteri och tillbehör) börjar när telefonen överläts.

Bekräfta överlåtelsesdatumet med det **ursprungliga inköpsbeviset** (kassakvitto eller faktura) med **IMEI-nummer**. Förvara dessa underlag omsorgsfullt.

Garantiomfattningen följer våra garantivillkor som var i kraft vid tidpunkten för köpet. Garantin gäller endast om originalbatterier från emporia har använts. I juridiskt gällande största möjliga omfattning är emporia under inga omständigheter ansvarig för följande situationer:

- Någon form av dataförlust eller inkomstbortfall
- Någon form av speciella eller associerade skador samt följskador och indirekta skador, oberoende av hur dessa uppstår.

› Försäkran om överensstämmelse (DOC)

Härmed försäkras **emporia telecom GmbH + CoKG**

(Industriezeile 36, 4020 Linz, Österrike), att denna typ av radio-/telekommunikationsutrustning **emporiaWATCH (W06)** uppfyller direktivet:

- 1907/2006 REACH
- 2011/65/EU RoHS
- 2014/53/EU Funkanlagenrichtlinie (RED)
- (EU) 2019/320 Anruferstandortbestimmung bei Notrufen
- (EU) 2022/2380 Änderungen zur Funkanlagenrichtlinie

Den fullständiga ordalydelsen för denna EU-försäkran om överensstämmelse står till förfogande på följande internetadress:

www.emporiamobile.com/doc



Eveline Pupeter

01.09.2023, Linz/Österrike
CEO emporia Telecom

› Tekniska produktuppgifter

- **Mått:** Ø43.9, H 14.8 mm
 - **Vikt:** 36 g (utan armband)
 - **Batteri:** Li-ion 3.87 V, 595 mAh, 2.303 Wh (Inte utbytbart)
 - **Standby-tid:** 10-30 h (Varierar beroende på GPS-intervall. Inställning möjlig i APP.)
 - **Intern Antenn:**
SAR-lemmar: 0.75 W/kg
SAR-huvud: 0.34 W/kg
 - **Drifttemperatur:** ±0 – +40° C
 - **Skyddsklass:** IP68
 - **Trådlös teknik:**
GPS, AGPS, WiFi 2.4G (802.11 b/g/n)
 - **Sensorer:**
G-sensor (3-Axis), Heart Rate
 - **Bildskärmsupplösning:**
IPS 1.09" 2.5 D
- ### Frekvenser
- **Bluetooth:** 2402-2480 MHz;
Sändeffekt: < -0.43 dBi
 - **Bluetooth LE:** 2402-2480 MHz;
Sändeffekt: < -0.43 dBi
 - **IEEE 802.11b/g/n (20/40 MHz):**
2412-2472 MHz (13/9 channels);
Sändeffekt: < -0.45 dBi
 - **GSM 900:** 880-915, 925-960 MHz;
Sändeffekt: < -3.41 dBi
 - **GSM 1800:** 1710-1785, 1805-1880 MHz;
Sändeffekt: < -0.56 dBi

- **WCDMA Band I:**
1920-1980, 2110-2170 MHz;
Sändeffekt: < 0.43 dBi
 - **WCDMA Band VIII:**
880-915, 925-960 MHz;
Sändeffekt: < -2.43 dBi
 - **LTE FDD Band 1:**
1920-1980, 2110-2170 MHz;
Sändeffekt: < 0.68 dBi
 - **LTE FDD Band 3:**
1710-1785, 1805-1880 MHz;
Sändeffekt: < 0.26 dBi
 - **LTE FDD Band 7:**
2500-2570, 2620-2690 MHz;
Sändeffekt: < 0.85 dBi
 - **LTE FDD Band 8:**
880-915, 925-960 MHz;
Sändeffekt: < -2.85 dBi
 - **LTE FDD Band 20:**
832-862, 791-821 MHz;
Sändeffekt: < -2.41 dBi
 - **LTE FDD Band 40:**
2300-2400, 2300-2400 MHz;
Sändeffekt: < 0.41 dBi
- **Avsedd användning**
- Denna produkt är robust och avsedd för privat och mobil användning. Den måste fortfarande skyddas mot fukt (regn, badrum, ...), smuts, värme och stötar.
 - IPX8 vattentätthetsklasscertifiering: Enheten testades genom att den sänktes ned i 1½ m sötvatten i 30 minuter utan att flytta den och uppfyller kraven i IEC 60529
 - Stäng SIM-kortplatsen ordentligt annars garanteras inte vattenbeständighet enligt IP68.
 - Minst ett SIM-kort med datavolymer från vilken mobiltelefonleverantör som helst krävs för att använda denna klocka. Observera att beroende på detta kan ytterligare avgifter och kostnader tillkomma
 - Om det blir obehagligt att bära klockan på grund av överhettning, sluta använda den och ta bort den från handleden omedelbart.
 - Försiktighetsåtgärder för allergier: Klockan uppfyller REACH-förordningen och de material som används är under de tillåtna gränsvärdena. Men om du är överkänslig mot vissa material bör du vara försiktig när du bär klockan
 - Endast för europeiska nätverksstandarder (AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, HR, HU, IE, IT, NL, NO, PL, PT, SE, SI, SK, SZ, TR).
 - För att undvika brandrisk, utsätt inte enheten för direkt solljus, eld eller andra värmekällor.

- Enheten innehåller magneter. Håll därför avstånd mellan din enhet och föremål som kan påverkas av magneterna, såsom kreditkort eller implanterad medicinsk utrustning. Om du använder en implanterad medicinsk utrustning, använd endast produkten efter att ha rådfrågat din läkare.
 - All annan användning än den som beskrivs ovan kommer att resultera i skada på produkten. Dessutom är detta förknippat med faror som: B. elektriska stötar, brand etc. i samband. Produkten får inte modifieras, modifieras eller höljet öppnas.
 - En kommersiellt tillgänglig, certifierad plug-in strömförsörjning med ett USB-A-uttag och en utspänning/effekt på minst DC: 5 V/2.5 W kan användas för laddning.
 - Programuppdateringar: FOTA-uppdateringstjänsten är tillgänglig för att uppdatera klockans mjukvara. För detta ändamål bör batteriet vara minst 60 % laddat (ca 75 % av batterivisningen). För att göra detta måste klockan sättas in i den medföljande laddningsvaggan och anslutas till laddaren. En dataanslutning måste finnas tillgänglig.
 - Beroende på din dataplan kan ytterligare avgifter tillkomma för datatjänster som automatisk synkronisering, mjukvaruuppdateringar (FOTA) eller användning av platstjänster.
- › **Säkerhetsanvisningar**
- Läs noga igenom alla säkerhetsanvisningar i denna bruksanvisning och följ dem. Detta är det enda sättet att skydda dig från faror och undvika lagöverträdelser.
 - Stäng av enheten på sjukhus eller i närheten av medicinsk utrustning. Ett minsta avstånd på 20 cm bör hållas mellan pacemakern och den påslagna enheten.
 - Enheten måste vara avstängd när du är på flygplanet. Apparaten ska vara avstängd nära bensinstationer och andra platser med explosiva varor.
 - Enheten och tillbehören kan innehålla små delar. Förvara enheten utom räckhåll för små barn.
 - Som en försiktighetsåtgärd rekommenderar vi att du kopplar ur laddaren under åskväder eller efter full laddning.
 - Strömanslutningen måste vara i omedelbar närhet av enheten och vara lättillgänglig.
 - Denna enhet har testats för typiska applikationer där enheten bärs på kroppen. För att uppfylla kraven för RF-exponering måste minimiavståndet mellan kroppen, särskilt användarens huvud, och luren inklusive antenn vara 0 cm. Tredje parts bältesklämmor, hölster och liknande tillbehör som används med denna enhet får inte innehålla några metalliska komponenter.

- Kroppsburna tillbehör som inte uppfyller dessa krav kanske inte uppfyller kraven för RF-exponering och bör undvikas. Använd endast den antenn som är inbyggd i enheten eller en godkänd antenn.
- Denna enhet uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU; RoHS-direktiv 2011/65/EU+2015/863 bilaga II Alla viktiga radiotestfall har genomförts.
- Enheten överensstämmer med RF-specifikationerna, med följande SAR-värden. 10 mm/10 g (framifrån-till-ansikte) 0,34 W/kg 0 mm/10 g (sliten handled) 0,75 W/kg
- Ladda endast denna produkt med den medföljande USB-kabeln inklusive laddningsvagg. Laddare som inte är lämpliga för produkten, såsom: B. Snabbladdare kan skada den eller till och med orsaka brand.
- Laddning är endast tillåten inomhus och inte utomhus. Ladda aldrig produkten i en fuktig miljö eller nära vatten - det finns risk för elektriska stötar.
- Om produkten eller laddaren har utsatts för fukt, sluta använda den omedelbart och permanent.
- Utsätt inte produkten, nätaggregatet och laddningskabeln för fukt. Observera driftstemperaturerna på ± 0 till $+40^{\circ}\text{C}$.
- Försök aldrig att torka, öppna eller reparera produkten själv eller ens gå sönder den. Om kontakterna är skadade, höljet är trasigt eller skadat, sluta använda det omedelbart.
- Ladda aldrig enheten medan den ligger på handleden. Litiumpolymerbatterier kan antändas på grund av ett tekniskt fel på grund av överladdning. Det finns risk för explosion eller kortslutning.
- Klockan får inte bäras på natten när du sover.
- För att rengöra enheten, använd en torr, inte mer än handfuktad trasa. Använd aldrig aggressiva vätskor eller andra rengöringsmedel.
- Denna produkt är IP68 vattentät. Vattenskador orsakade av skador som repor och krossat glas täcks inte av vår garanti.
- Gör inga ändringar i denna produkt. Felaktiga reparationer kan innebära betydande risker för användaren. Låt endast reparationer utföras av vår kundtjänst. Batteriet är permanent installerat i enheten och kan och får inte bytas ut själv (risk för explosion). Om batteriet är skadat, ta omedelbart enheten ur drift och kontakta vår kundtjänst.

- Produktens fulla funktionalitet är endast möjlig inom överföringsområdet för din valda nätleverantör. Utanför detta område kan enheten inte lokaliseras och inte heller kan användaren ringa nödsamtal.
- Karttjänsterna tillhandahålls inte av emporia. Konstant tillgänglighet kan därför inte garanteras.
- Använd ett komplext lösenord för appen av säkerhets- och integritetsskäl.

› Avfallshantering

• Avfallshantering av förpackningen

Förpackningar och emballage kan återvinnas och ska principiellt lämnas in för återanvändning.



• Avfallshantering av batterier

Laddningsbara batterier och batterier hör inte hemma i hushållssoporna




Som förbrukare är du enligt lagen skyldig att lämna tillbaka förbrukade laddningsbara batterier och batterier. Du kan avlämna dem till ett lokalt insamlingsställe där du bor eller i specialaffärer.

• Avfallshantering av enheten

När den här telefonen är uttjänt får den inte kastas i hushållsavfallet. Lämna den för naturens skull till en återvinningsstation som tar emot gamla apparater och genomför en miljövänlig avfallshantering.



- 
- A large, stylized white circular graphic is positioned on the right side of the page, set against a solid red background. The graphic consists of a large outer circle and a smaller inner circle, both centered vertically. The space between the two circles is white, creating a thick white ring effect. The overall design is minimalist and modern.
- SV Med förbehåll för tryckfel, misstag och tekniska ändringar.
 - DE Druckfehler, Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.
 - EN Misprints, errors and technical changes excepted.